

# 保齡球團體賽 男女隊銅牌 命

## 最後一局頻留殘瓶 想拿金牌只有寄望今天登場的盟主賽



【亞運採訪團／釜山報導】中華亞運保齡球隊昨天在男、女團體賽最後一局自毀前程，都只獲銅牌，目前總共獲一銀四銅，就是缺金，奪金任務要靠男選手蔡廷雲和蔡春霖、女選手王幼鈴和黃瑋瑤在今天展開的盟主賽達成。

中華男子隊是以六一三·八分與阿拉伯聯合大公國隊並列銅牌，女子隊這場被

菲律賓超越，以六〇·八六分也得銅牌。重頭戲十六強盟主賽今天進行前八局，明天產生盟主。中華隊王幼鈴、黃瑋瑤分別以五〇·八四分、五〇·三三分的女子全項第二、第四名晉級；蔡廷雲以五一·二分的女子全項第十名晉級，蔡春霖則是遞補晉級。

本屆大會採取新制，規定各隊只能有

全項成績最佳的男、女各兩名選手晉級盟主賽，蔡春霖以五〇·七九分與日本選手在全項並列第十七，而菲律賓隊有三人名列前十六，因此刷下一人，且日隊已兩人晉級，所以四十四歲、中華隊最資深的球員蔡春霖幸運遞補晉級。

中華隊最想奪金的男、女團體賽，最後都只獲銅牌，還是自己搞砸的，選手

們都很懊惱，整體表現很不錯的蔡春霖、王幼鈴，對自己在最後一局關鍵時刻留下殘瓶很自責。

男子團體賽前三局結束中華隊排第六，昨天第四局結束，超越菲律賓和馬來西亞隊，上升第四。第五局中華隊一〇六·二分，大陸一〇三·〇分，中華隊再進一名，與第二的南韓差一〇·九分；第六

局成為銅牌保衛戰。

中華隊在此關鍵時刻竟出狀況，有四人留下殘瓶。所幸新加坡出現兩格技術球出局，阿聯獲一〇·五四分，總分與中華隊相同並列銅牌。日本隊奪金、南韓隊破銀。

女子團體賽，中華隊第五局結束排第二，南韓隊以大分數差距離為一八·七分，中

華隊只能求與相差六分的日本隊爭銀。日隊在第十格也未打好，不料卻殺出程咬金，落後中華隊一一〇分的菲律賓隊絕地大反撲，中華隊漏了很多格陽光領先優勢，關鍵的第十格王幼鈴開花，菲律賓賽西施第十格打出了「二重」與九瓶，終場反以九分超越中華隊，搶走銀牌。南韓隊以六二·七分摘金。

## 新秀蔡廷雲 不畏大場面

### 透過說話調適心情 是中華隊表現最佳的選手

【亞運採訪團／釜山報導】雖是首次參加正式國際賽，中華保齡球隊男選手蔡廷雲完全沒有新手的青澀，雙人賽、團體賽的雙調，及以全項第十晉級盟主賽的成績，已開闢他生涯的驚奇之路。

廿九歲的蔡廷雲算是國內飛碟球「新秀」，來自高雄的他輔仁大學統計系畢業，當兵時開始接觸保齡球。出道三年來，他從來沒有參加過正式國際賽、運動會，只有公開賽經驗，他曾在去年大馬公開賽奪得雙人賽金牌，釜山亞運是他生涯第一項大型賽事。

但他卻是中華男隊表現最佳的選手，他第一天在個人賽因不適應味道，只有

一四四分，不過抗壓性不錯的他，隨即在雙人賽以一一·九六分與陳志文奪得銅牌，分數距個人六局生涯最高分只差四分，並超越個人賽金牌王雷明的一三·八九分，截至目前還沒有選手超越這個分數；昨天團體賽他最後漏掉最後一局第十格的加分格，不過仍有一三五·〇分的演出。

團體賽戰況相當激烈，但蔡廷雲神情輕鬆自如，不像其他選手般沉重；他相當懂得透過說話調適自己的心情，也因此身體放得很輕鬆，所以才那麼壓壓縮縮道出此身。他的亞運之旅能否再創驚奇，就看盟主賽。



中華隊蔡廷雲(左)在亞運保齡球男子團體賽打出好球時，與隊友擊掌慶祝。

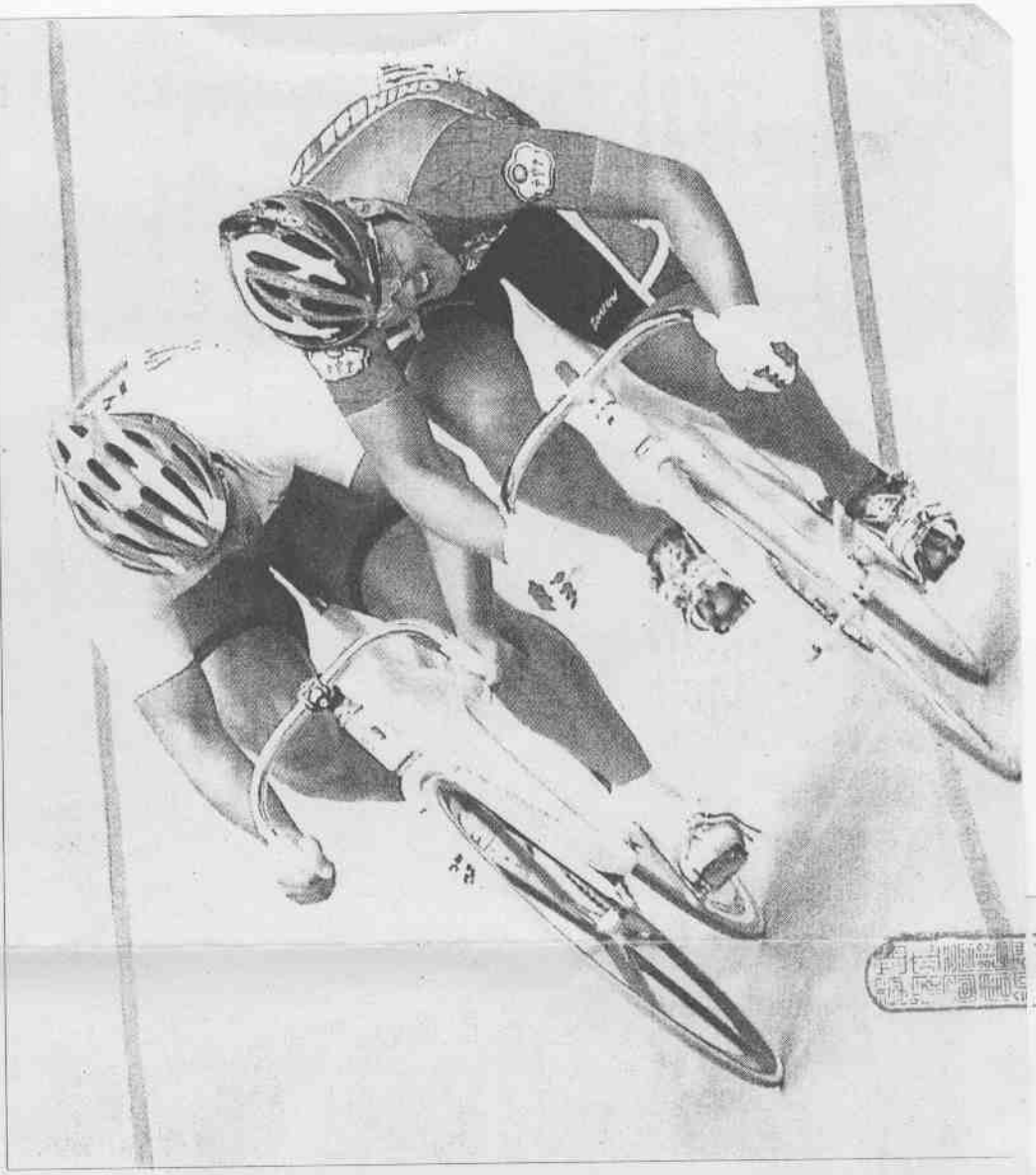
亞運採訪團／釜山傳真

## 女子定向飛靶 獲參加獎

【亞運採訪團／釜山報導】亞運射擊賽昨天進行新設的女子定向飛靶賽，中華隊獲優體銅牌，不過因只有三隊參賽，根據規定，以最低名次奪牌者無法獲得國光獎金。

中華女子定向飛靶隊是迷你部隊，全國只有這三名選手長期投入訓練，黃詩婷、周采蓉是田徑短跑選手轉項，謝名宜出身是籃球隊。昨天謝名宜表現最佳，以六十四分晉級個人決賽；決賽後，她與印度的拉歐同分，經驟死加賽才氣走拉歐，獲得第五名，南韓選手獲金、銅牌，大陸紅點奪銀。

中華隊的黃詩婷五十八分、周采蓉四十八分，三人總分一七〇分是團體第三



中華隊女子定向飛靶隊在比賽中。